אַן ענטפער צו די בוטשאַרעס אויף זייער אָפענעם בריף צו די רבנים

מיר האָבן ניט געדיינקט צו ענטפערן, אָבער מיר מוזן דאָס טאָן אויף דער ביטע פון אונזערע פריינט

די גרויסע שלאַכטהויזער, וועלכע האָבן זיך זייער וועג אין ביזנעס, האָבן געפונען אַז איבער דעם וואָס זיי צאָלן די שוחטים, מוזן זיי שטעלן דאָס בשרע פלייש מיערער מיט אַ סענט אויף דעם פונט, ווערכע זיי געפינען ניט ביזנעסמעסיק. האָבן זיי באַשלאָסן אַז זיי זוכן שטעלן די טרפה פלייש מיט די כשר'ע איין און די ווערבע פייזן לויט דעם נומער קוואַליטעט, דאָס הייסט דאָס, אַז די שטאָט דאַרף געבן שוחטים און אויפשטעלן דעם סענט באַזונדער אויף דעם ביל און עס זאָל געהערן צו דער שטאָט. — אַזוי אַז דאָס קומט ניט פאַר קיין טאַקסע. נאָר דער וועלבער סענט וואָס די האַלסיילערס האָבן פריער געגומען און אַריינגעשטעקט אין פלייש און געגעבן דערפון אַ קלייניקייט צו די שוחטים, וועט דאָס הייסן טראָגן אויף אויסהאַלטן די רבנים מיט די שוחטים מיט אַ געגנער צאָל משגיחים, און דאָס איבעריקע, אויב עס וועט בלייבן, וועט די שטאָט אַחיזנאָן וואָס זי וועט פאַרשטיין. דאָס אויב זיי גלייכן אויס די פריז פון טרפ'ס און כשר'ס וועלן זיי נאָכדעם קיין חיזק ניט האָבן און פאַרערן פון דעם סענט שחיטהגעלט 35 סענט פאַר דעם וואָס די שחיטה מאַכט וועלווערער די פעל. — אַזוי אַז אומויסט שרעקט מען מיט דעם נאָמען טאַקסע. דאָס איז אַ סענט שחיטה-געלט צו וועלכן די שטאָט וועט גאָרניט דערלייגן און אַ סך פאַרדינען, וואָס זי וועט קאָנען דערפון אויסהאַלטן אַ כשר-פעראַסאַל פון אַן ערך 15 פאַמיליעס.

דאָן די פראַגע: "וואו איז די גאַראַנטיע אַז די רבנים וועלן נאָכדעם ניט העכערן אַנדערע 3 סענט אויף דעם פונט?"—אַזאַ גאַראַנטיע וואָלט מען באַדאַרפט פאַרערן פון די בוטשאַרעס, אַז זיי זאָלן נאָכן אַז אַ שום סכה ניט העכערן צוליב זייערע איינענע בענעפיטן 3 סענט אויף דעם פונט.

דאָן די חיפס פראַגע: פאַרוואָס רבי כהנאָוויטש האָט נאָר איינגעלאָדן די גוייאישע האַלסיילערס און ניט די אידישע? — רבי כהנאָוויטש האָט ניט איינגעלאָדן די גוייאישע האַלסיילערס, נאָר די גוייאישע האַלסיילערס האָבן אַן אַנדערן רבי כהנאָוויטש. אַז זיי זיינען קומען זיך דורכרעדן. אויף גלייך אויף "מאָרגן נאָכדעם ווי זיי האָבן זיך מיט אים דורכגערעדט האָט ער איינגעלאָדן אַלע אידישע האַלסיילערס פון וועלכע עס זיינען געקומען: מ. באַר ראַדזיקי, קעזלאָוו, הערשטיין, נאָדרין, זאַמסיק, זאַלאַטאַראָוו, טעמפּלישטערן און רעזניק. — איינציק האָבן פאַרטראָגן זיך אַליין און איינציק האָבן פאַרטראָגן אַנדערע אויף, — דאָן זיינען באַראַריזקי, קעזלאָוו און רעזניק גלייך איינגעגאַנגען דאַרויף און די איבעריקע האָבן געזאָגט אַז זיי דאַרפן זיך דורכרעדן און באַקלערן.

וואָס אַנבאַלאַנגט וואָס זיי האָבן געכטן געשריבן אַז מען האָט זיי איינגעלאָדן און נאָכדעם ניט געוואָרט אַנגעמען, — כ'האָב זיי ניט איינגעלאָדן, נאָר זיי האָבן געפאַרערט ביי מיר. בוכהאַרטער מען זאָל זיי אויסהערן, האָט מען זיי געשיקט זאָגן אַז זיי זיינען קומען. זיינען זיי געקומען מיט אַ געשיקט און האָבן געפרעגט: "וואָס ווייסט איר פון אונז?" וואָס האָט איר אונז געשיקט רופן?" האָט זיי מיר. טעסטער געענטפערט אַז, ניט מיר האָבן אייך גערופן. נאָר איר האָט געבעטן זיך דורכרעדן, דאָן זאָגט וואָס איר ווילט. זיינען זיי ניט טאַקטיש אויעך.

מיט אַכטונג,
די צייטוויליקע קאָמיטע.
ש. מ. בוכהאַרטער, טשערמאַן.

בלוטיקע טעג

ראַמאַן פון אידישן לעבן אין דער צייט פון די ערשטע יאָרן פון דער וועלט מלחמה

פון י. נאָרמאַן

(פאָרטזעצונג)

קאַפּיטל 11

אין דער מינוט ווען שלמה ראַנאָוויץ און דער אַפּיצער לעמקע זיינען פון דעם הויכן באַרג אַראָפּגעפאַלן אין נעמאַן האָט זיך געענדיקט אַ בלוטיקע שלאַכט צווישן די פיר חברים און דעם דייטשן פּאַטרול.

די פיר חברים: מירקין, בלוישטיין, הערמאַן און סעמיאַן, וועלכע זיינען געגאַנגען זוכן זייער פריינט, שרמה ראַנאָוויץ, זיינען זיי אָנגעקומען פונקט דאָ מאָלסט, ווען פאַן בושעווסקי'ס דיזער מיט די סאָלדאַטן האָבן זיך אַריבערגעשיפט דעם נעמאַן, אום נאָכצויאָגן דאָ גאַוויץ'ען. די פיר חברים האָבן נאָך באַוויזן צו זעען לעמקע'ן נאָכצייאָגן זיך נאָך זיין פריינט אויפ'ן באַרג און זיי האָבן געזען ווי דער דעם חבר אין זיך נויט, אָבער דאָ זיינען אָנגעקומען די איבעריקע פאַרפאָלגער פון שיפל און עס האָט זיך פאַנאַנדערגעפלאַקערט אַ בלוטיקע שלאַכט.

יעדער פון די חברים האָט געטראָגן ביי זיך אַ רעוואָלווער, און כאָטש מירקין און בלוישטיין זיינען ניט געווען קיין געאַיבטע שיסער, האָבן אָבער הערמאַן און סעמיאַן זיך שטאַרק אויסגעצייכנט אין דער דאָזיקער קונסט. הערמאַן האָט עס געלערנט אין דייטשלאַנד פון זיין פרוי'ס קריסטלאַכער פאַמיליע, און סעמיאַן — אַלס אַנפיידער פון אַ מחנה עקספּאַדיציאָנס אין געווען באַרימט אַלס אַ קעמפער..

און אויך מירקין און בלוישטיין, כאָטש זיי ניט זייער שטאַרק באַהערשט דעם רעוואָלווער, זיינען זיי אָבער געווען זייער מוטיק. די דאָזיקע צוויי אידישע יונגע לייט האָבן שוין אַזוי פיל געלעזן און זייער ביסל יאָרן, זיי האָבן איינפאַך געקוקט מיט פאַראַכטונג אויפ'ן לעבן. לעבן און טויט איז ביי זיי געלעגן אויף איין וואָג שאַל און זיי זיינען געווען העלדן אין אַ צייט פון געפאַר.

אויף דעם אופן האָט די קליינע הייר פעלע חברים געפילט, אַז זיי קאָנען זיך מעסטן די כחות מיט פאַן בושעווסקי'ס פּאָליאַקן און דעם דייטשן פּאַטרול, כאָטש יענע זיינען געווען גרעסער און צאָל.

בלוישטיין האָט אָנפאַנגס אויסגעקוקט צו זיין זייער באַזאָרגט וועגן זיין פריינט און בלוישטיין זיינען ניט געווען קיין געאַיבטע שיסער, האָבן אָבער הערמאַן און סעמיאַן זיך שטאַרק אויסגעצייכנט אין דער דאָזיקער קונסט. הערמאַן האָט עס געלערנט אין דייטשלאַנד פון זיין פרוי'ס קריסטלאַכער פאַמיליע, און סעמיאַן — אַלס אַנפיידער פון אַ מחנה עקספּאַדיציאָנס אין געווען באַרימט אַלס אַ קעמפער..

אויך מירקין און בלוישטיין, כאָטש זיי ניט זייער שטאַרק באַהערשט דעם רעוואָלווער, זיינען זיי אָבער געווען זייער מוטיק. די דאָזיקע צוויי אידישע יונגע לייט האָבן שוין אַזוי פיל געלעזן און זייער ביסל יאָרן, זיי האָבן איינפאַך געקוקט מיט פאַראַכטונג אויפ'ן לעבן. לעבן און טויט איז ביי זיי געלעגן אויף איין וואָג שאַל און זיי זיינען געווען העלדן אין אַ צייט פון געפאַר.

אויף דעם אופן האָט די קליינע הייר פעלע חברים געפילט, אַז זיי קאָנען זיך מעסטן די כחות מיט פאַן בושעווסקי'ס פּאָליאַקן און דעם דייטשן פּאַטרול, כאָטש יענע זיינען געווען גרעסער און צאָל.

בלוישטיין האָט אָנפאַנגס אויסגעקוקט צו זיין זייער באַזאָרגט וועגן זיין פריינט

אויפרוף צו אַלע פאַראיינען

פון מערב קאַנאַדע בית יתומים

מיר בעטן דרינגלאַך אַלע פאַסייטיס צו דערוויילן צו צוויי דעלעגאַטן צו דער

מערב קאַנאַדער קאָנפערענץ

וועלכע וועט אָפּגעהאַלטן ווערן

מאָנטאָג דעם 23טן יוני, 12.30 און 2.30 בייטאָג

אין ראָיאַל אַלעקסאַנדרע האָטעל

די פּראָבלעמען פון קינדער וואוילזיין וועלן אַלזייטיק דיסקוטירט ווערן.

יחידים וועלכע אינטערעסירן זיך מיט דער פראַגע זיינען האַרציק ווילקאָמען.

יובילעי קאָמיטעט

אַלע קליידער זיינען אינ-שורט קענען פייער און גנבה צאָלט ניט מער

סוטס $1.00 דריי קלינד און פּרעסד

ספּעשל פאַר קומענדיקער וואָך

מיר נעמען זיי פון אייך און שיקן זיי צוריק.

דער גרעסטער און ראַיעלסטער דריי קלינינג און פּרעסינג פּלענט אין ווינניפּעג און מערב קאַנאַדע.

צוויי בראַנטשעס אין נאָרט ענד:

1062 מיין סטריט — טעלעפאָן 55 200
808 מיין סטריט — טעלעפאָן 55 188

הויפּט אָפיס — 37 266

PERTH DYE WORKS LIMITED

"די הויז פון סערוויס"

לייַדעט איר פון קאָפּשמערצן?

אַזוי לייַכט צו קריגן שנעלע הילף און אויסמיידן אַן אַטאַקע אין דער צוקונפט, מיידט אויס בראָמידס און דאָס. זיי פאַרגרינגערן שנעל אָבער ווירקן אויף דער האַרץ און זיינען זייער געפערלאַך. זיי מאַכן אַ שלעכטע ווירקונג און גיבן בלויז ווייטיק פאַרבלייבט אָבער אַלץ איינס.

דער קלינגסטער און ניט שעדלעכער מיטל, צוערשט אַרגערט די אורזאַך מאַכט זיך דעם ווייערן מאָגן, באַפרייט דאָס אינגעווייד פון די פאַרדאַרבענע און פאַרגיפטעטע שפּייז, — סטיפּלירט צוערט דעם לעבער, מאַכט אַז דער אָפּפאַל פון אייער לעבער וואָס פאַראורזאַכט אייער קאָפּווייטיק, זאָל באַפרייט ווערן. פּרובירט קאַרטער'ס ליטל לייבער פּילס. ביי דראַגיסטן 25ס.. רוויטע פּעקלעך.

8

אין פעלעם טעאַטער

היינט ווערט געוויזן דאָס זייער אינטערעסאַנטע בילד 'די טרעספּעסער". דאָס איז אַ דורכאויס ריידנדיק און זינגענדיק בילד, מיט טדער באַקאַנטער מואווי סטאַר, גלאָריאַ סוואַנסאָן, אין דער הויפּט ראָל. דאָס איז די סאַמע סענסאַציאָנעלע דראַמע פון איר קאַריערע אַלס מואווי אַקטריסע.

עס ווערט אויך געוויזן אַ ריידנדיקע קאָמעדיע און פאַקס מואוויטאָן נייעס. פּראָפּעלט ניט צו זעען די דאָזיקע פיינע, אַמוזירנדיקע פּראָגראַם.

דערוויילט א. א. היפּס

היינט אָוונט

אין י. מ. ה. א. געבײדע 980½ מיין סט.

וועט פאַרקומען אַ

אָרגאַניזאַציאָנס מיטינג

פאַר דער ווידערדערוויילונג פון א. א. היפּס אַלס מיטגליד פון דעם פעדעראַל פאַראַטמענט

קיינע איינלאַדונגען ווערן ניט געשיקט

קומט

אויב איר זייט פאַראינטערעסירט.

כהמ"ד הגדול דחכרה משניות

א דזשענעראַל מיטינג

ווערט פאַרהיטן אויף

דאָנערשטאָג יוני 19טן 8.30 אָוונט

אַלע מעמבערס פון שול אויף אַלע די יעניקע וואָס האָבן אין שול זיינען געבעטן קומען פאַרהאַנדלען די פראַגע פון דער צייטווייליקער קאָמיטע און צו דערוויילן דעלעגאַטן פאַר דער צוקונפטדיקער שטאָט קאָמיטע. מיר בעטן אַלע מען צו קומען אין צייט ווייל עס איז זייער אַ וויכטיקע פראַגע.

ביי אַדרעס,

יעקב פּאָלאַק פּרעזידענט

NEW PALACE THEATRE

היינט

"די טרעספּעסער"

דרוכאויס ריידנדיק און זינגענדיק בילד

א ריידנדיקע שאַטלענדער קאָמעדיע און פאַקס מואוויטאָן נייעס

מודעה

אויף דער אַנפראַגע פון א סך מענשען אַז א דורכאויס ריידנדיק און זינגענדיק בילד א ריידנדיקע שאַטלענדער קאָמעדיע און פאַקס מואוויטאָן נייעס

וועט פאַרקומען אין דער ווערבע פון ווייטן אין אַ אָנדער בלאַט.

מיט כבוד,

הרב ישראל יצחק כהנאָוויטש
ראש הרבנים דפה

הרב ישעיה' הלי הורוויץ
הרב אשר זילבערשטיין

(פאָרטזעצונג קומט)

דער סופּעראינטענדענט פון מושב זקנים

מר. ב. סאַרנער

פאַרט אַרויס אין די וועסט אין די אינטערעסן פון'ם אַנשטאַלט. מיר ווייסן אַז עס הערשט אַיצט אַן עקאָנאָמישער קרייזיס, נאָר מיר קאָנען אָבער ניט איבערלאָזן קיין פּופּציק אַלטע לייט צו זייער שיקזאַל. דאָרום בעטן מיר אַלע אידן פון דער וועסט אויפצונעמען אונזער סופּעראינטענדענט בסבר פּנים יפות און זיך אַנשטריינגען און באַצאָלן זייער יערלעכע מעמבערשיפּ.

באַרד אַף דירעקטאָרס דמושב זקנים,

י. גרינבערג, פּרעזידענט

האַרצלאַכע איינלאַדונג

צו אַלע אידן פון ווינניפּעג און מערב קאַנאַדע

צו קומען באַטייליקן זיך אין די

יובילעי פייערונג

שבת פרשה שלח, דעם 21טן יוני, 9 אַזייגער אינדערפרי

אין בית יתומים שול

חזן אַסטראָוו מיט אַ כאָר פון 40 משוררים

זונטאָג דעם 22טן יוני, פון 2.30 ביז 5.30

ליידיס סאָסייטי פון בית יתומים

עט האָום

אונטערן פרייען הימל, אין גאָרטן פון בית יתומים אַלע האַרציק ווילקאָמען

זונטאָג, דעם 22-טן יוני 8.15 אָוונט

אין ווינניפּעג טעאַטער

(פּרעזידענט אַרפּעאוס)

גרויסער מאַס-מיטינג און קאָנצערט

ספּעציעלער בענד קאָנצערט

ספּעציעלע אידישע מוזיק, געקליבן און אַראַנזשירט פון בענד מאַסטער בוירט

גרעסטע איבערראַשונג — כאָר פון הונדערט שטימען

ווינניפּעגער אידישער געזאַנגס פאַראיין און בית יתומים כאָר אונטער דער לייטונג פון כאָר דיריגענט ב. בראַנשטיין

רעדנער:

אהרן שאַפּירא, מ. דזש. פינקלשטיין, וו. טאַבייעס, א. היפּס

איינטריט ביי איינלאַדונגס קאַרטלאַך בלויז

אויפמערקזאַם!

קיינע טיקעטס וועלן ניט פאַרקויפט ווערן אויפן פּלאַץ.

יעדער מוז האָבן א טיקעט

:: צו פאַרקויפן ::
FOR SALE

א מציאה פאַר דעם וואָס ווייסט

7 רום פולי מאָדערן הויז אין ערשט קלאַסיקן צושטאַנד אין מאַקריי עוועניו, ניט ווייט פון מיין סטריט. פּריז $3,800

7 רום נייע סטאָקע הויז מיט א באַהייצטער סאַן רום, אויק פיניש, אויק פלאָרס, פייער פּלייס, און אַלע אַנדערע מאָדערנע איינריכטונגען, א גוטער נאָרדזשיל. ריזוער לאָט 300 פוס טיף, אין גלענוואוד קרעסענט. שענסטער געגנט אין דער נאָרט ענד. קאָסט $9,000. — פּריז $6,500.

סוויטס צו פאַרערענטן אין גלאַב אַפּאַרטמענטס, דענפרין אַפּאַרטמענטס און אַנדערע.

אינשורענס פאַר אַלערליי צוועקן. געלט צו לייען אויף 6½ פּראָצענט.

Sheps Agencies Ltd.
804 מיין סטריט
טעלעפאָנס 761 55 און 807 53

צו פאַרקויפן א שפּאַנל נייעס דריי שטיק טשעסטערפילד סעט, פון ברוינעם מאָהער, זייער ביליק. טעלעפאָן 52.398

צו פאַרקויפן אַן אויסערגעוויינלאַך גוטע מעדיציניש פּראַקטיק מיט א דיספּענסערי, אין א ריינן, פאַרמער דיסטריקט מיט א דייטשער באַפעלקערונג. זיך ווענדן צו דאָס אידישע וואָרט באַקס 190.

צו פאַרקויפן 2 טשעסטערפילד סעטס — איינער א שפּאַנל נייער — יעדער סעט אַנטהאַלט 3 שטיק. זיך ווענדן טעלעפאָן 51.652 נאָך 6 אָוונט.

S S S S S S S S S S

הייזער צו פאַרקויפן

צו וואָס צאָלן רענט ווען איך קאָן אייך פאַרקויפן א נייע בריק באַנגאַלאָו גאַראַזש טרעטע קאַנסטרוקציע פאַר $200 קעש און $50 א מאָנאַט, אויף איינער פון די בעסטע גאַסן אין נאָרט ענד. רופט אָפּ:

MR. LAWRIE, OF
J. J. SWANSON & CO. LTD.
601 Paris Bldg. Phone 26 349
or Evgs. 503 007

שטאַטיקע הייזער צו פאַרקויפן
ספּעשל פּריז

413 אייקינס, 5 רום פולי מאָדערן קאָר מעדזש. גאַראַדזש. אין גוטן צושטאַנד. טעלעפאָנירט 21.819.

:: שטעלע פאַרלאַנגט ::
SITUATION WANTED

שו"ב, לערער, גוטער בע"ת, קאָן ענגליש, גוטע רעפערענסעס, זוכט בייטן פאַזיציע. מעסיקער געהאַלט. שרייבט צו

MR. BOWMAN
717 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

אונזערסיטעט גראַדואירטער, ספּעציאַל רוזדט זיך אין לערנען די ענגלישע שפּראַך, און אויך אַלע הייסקול קענס. שטאַנדן. טעלעפאָן 52.120.

אַרבעטער פאַרלאַנגט
HELP WANTED

פאַרלאַנגט אַן עקספּיריענסד באַי פאַר א מענס פוינישינג סטאָר, מוז קאָנען גוט ענגליש און האָבן גוטע רעפערענס. זיך ווענדן צו

BOX 579—THE PAS, MAN.

פאַרלאַנגט א סיילסמאַן מיט א קאַר צו אַרויספאָרן צו בוידערס און קאַנטראַקטאָרס צו פאַרקויפן א שנעל פאַרקויפנדן פּאַטענטירטן סאַמאַפאָר ברעקעט. דער ריכטיקער מאַן קאָן מאַכן געלט. זיך ווענדן פון 6 ביז 7.30 נ. מ. אין 65 פּאַלמאַן עוועניו.

טאַניע ראַבינאָוויטש ע"ה

מיר טרויערן אויף דעם פריי־ציטיקן טויט פון אונזער געווע־זענער גוטער פריינדן און מיר דריקן אויס אונזער טיפסטן מיטגעפיל צו איר מאַן און קינדער, מיר ווינשן זיי אַלן אַן אַרויסגעפאָרן, לאָזט אונז זיי אויפנעמען.

PUBLIC STENO.
307 Mining Exchg. Bldg., Ph. 29 490

אינשורענס

די עלטסטע און ראיעלסטע לעבנס, פייער און אַוטאָמאָביל קאָמפּאַניס.

ריל עסטייט

שנעלע, אָרנטלאַכע באַהאַנדלונג פאַר קויפער און פאַרקויפער. מאָרטגעדזשעס און לאָאַנס אונזער ספּעציאַלטעט.

שיפּס קאַרטן און געלט שיקונג

דורך "באַלטיק אַמעריקאַ לייַן".

געשעפט געלעגנהייטן

דער גרעסטער אויסוואָל פון גוטע געשעפטן אין שטאָט און אין קאַנטרי.

עס וועט זיך אייך באַצאָלן זעען

וואָס האָט געמאַכט זיינע האָר צו וואַקסן?

לעזט זיין בריוו פאַר דעם ענטפער

ח. פּערלמאַן און נ. זעלטשען
MUTUAL AGENCIES
796 Main Street Phone 51 000

:: צו פאַרערענטן ::
FOR RENT

ווינניפּעג ביטש

שיינע געפּוירנישטע רומס מיט אָדער אָן באָרד. שענסטע און בעסטע באַהאַנדלונג. וואַסער פּאַמפּ אויפן יאַרד און אַנדערע באַקוועמלאַכקייטן. 41 פּאַרוס סטריט, מרס. טאַרטשינסקי.

צו סובלעטן א שיינעם 4 רום סוויט. רענט צוצופאַסן דעם קאַסטאָמער. זיך ווענדן אין סוויט 7 באַלטיק אַפּאַרטמענטס.

צו פאַרערענטן א שיינע געפּוירנישטע רום אין א פיל מאָדערנער באַנגאַלאָ. ווענדן 85 מאַטעסאָן עוועניו. טעלעפאָן 51.257.

צו סובלעטן באַלד א דריי רום סוויט אין זייער א שיינעם אַפּאַרטמענט בלאָק. טעלעפאָנירט 52.842.

טאַניע ראַבינאָוויטש ע"ה

מיר דריקן אויס אונזער טיפסטן מיטגעפיל צו איר מאַן און די פאַר'יתומ'טע קינדער אין זייער גרויסן פאַרלוסט. מיר ווינשן זיי און דער גאַנצער משפּחה געטרייסט צו ווערן און מער קיינמאָל פון קיין צער ניט וויסן.

מר. און מרס.
מאָריס פּאָליאַקאָוו
באַלטיק אַפּאַרטמענטס

טאַניע ראַבינאָוויטש ע"ה

מיט געבויגענע קעפּ שטייען מיר ביי איר פרישן קבר. מיר פילן מיט מיט אייך, מרס. שולמאַן. מיר ווינשן אייך מער פון אַלע אומגליק ניט וויסן.

מוטער פאַראיין פון
תלמוד תורה

טאַניע ראַבינאָוויטש ע"ה

מיר דריקן אויס אונזער טיפסטן מיטגעפיל צו איר מאַן און די פאַר'יתומ'טע קינדער אין זייער גרויסן פאַרלוסט. מיר ווינשן זיי אַלן שוין מער פון קיין צער ניט וויסן.

מר. און מרס. ה. סטערן
לעסטאַק, סאַסק.

טאַניע ראַבינאָוויטש ע"ה

מיר דריקן אויס אונזער טיפסטן מיטגעפיל צו איר מאַן און די קינדער אויף דעם פאַרלוסט פון זייער ליבער פרוי און מוטער וועלכע איז אַפּגעריסן געוואָרן פון זיי אין אַרץ בלייענדיקע יאָרן. מיר ווינשן זיי אַלן דער גאַנצער משפּחה געטרייסט צו ווערן און מער קיינמאָל פון קיין צער ניט וויסן.

מר. און מרס. בוירט באַרטניק

טאַניע ראַבינאָוויטש ע"ה

מיר דריקן אויס אונזער טיפסטן מיטגעפיל צו איר מאַן און מיר דריקן אויס אונזער טיפסטן מיטגעפיל צו איר מאַן און צו די פאַר'יתומ'טע קינדער אויף דעם פאַרלוסט פון זייער ליבער פרוי און מוטער, אין אירע פאַמיליע געבליבן. מיר ווינשן זיי אַלן דער גאַנצער משפּחה געטרייסט צו ווערן און מער קיינמאָל פון קיין צער ניט וויסן.

מר. און מרס. בוירט באַרטניק